

# **Weekly Zoroastrian Scripture Extract # 317: Zarathushtra's disciple Asmo-khanvant and Gao-kerena - White Haoma plant - Hormuzd Yasht - Verses 29, 32**

Hello all Tele Class friends:

## **Mobed Pervez Patel felicitated by ZAGNY at the NAMC AGM in NY:**

At the NAMC AGM in ZAGNY, NY, last weekend, Zagny also felicitated their own Mobed Pervez Patel for his 5 decades of unselfish Mobedi service to the ZAGNY community as well as wherever he was requested to perform the ceremonies. There were over 200 people together with all the NAMC Mobeds at the ZAGNY Dar-e-Meher to witness this historic felicitation.

On behalf of NAMC, and the entire NA Zarathushtri community, we wish Katie and Pervez and their daughter Avan and her husband Nevil a very long and healthy and happy lives!

Thank you, Pervez Bhai, for your unstinting service to the NA Zarathushtri community.

## **Hormuzd Yasht ending Verses:**

In the last two WZSEs, we covered the ending Verses of Hormuzd Yasht after Yasnemcha prayer. Today, we complete this coverage by presenting the two verses at the end of it.

In the first Verse 29, one of the first disciples of Zarathushtra, Asmo-khanvant, is revered. Also, in the same Verse, Gaokerena – the White Haoma – is also revered.

So here is Hormuzd Yasht – Verse 28:

## **Zarathushtra's disciple Asmo-khanvant – and Gao-kerena – White Haoma plant - Hormuzd Yasht – Verses 29, 32**

[\(Please hear the attached .mp3 file for its recitation\)](#)

**(29) Ahéh narsh ashaono fravashîm yazamaidéh,  
yo Asmo-khanvaao naama.**

**Adhaat anyéshaam ashaonaam frakhshti yazaaî,  
fravaréta gaokérenahéh sûrahéh Mazda-dhaatahéh.  
Gaokéreném sûrém Mazda-dhaatém yazamaidéh.**

**(32) Daamîm yazamaidéh yaam Aarmaîtîm Spéntaam.  
Yéhéh daathréh ashahécha,  
ashaonaam asha-paoîryanaamcha daamanaam.**

**Zarathushtra's disciple Asmo-khanvant – and Gao-kerena – White  
Haoma plant - Hormuzd Yasht – Verses 29, 32 Translation:**

**(29) We worship the Fravashi of that righteous man, who was Asmo-khanvant by name. I worship the Fravashi of that person called Asmo-khanvant more than other righteous persons as a lover of the powerful Gaokerena (i.e. White Haoma). We worship the powerful Gaokerena created by Hormazd.**

**(32) We praise wisdom which is the bountiful perfect mentality whose mental endowment creation of Hormazd's righteousness and the righteous people are most righteous.**

[\(Kangaji English Khordeh Avesta Pages 164 - 165\)](#)

## **SPD Comments**

1. Only in Hormuzd Yasht, there are 9 Verses (24 – 32) after the “Yasnemcha Vahmemcha”. This is quite unique among all Nyaayeshes and Yashts,
2. And then these extended nine verses are from Bahman Yasht is also quite interesting. Bahman Yasht is supposed to have information about the future happenings.
3. In the above Verse 29, one of the first disciples of Zarathushtra, Asmo-khanvant, is revered.
4. In Farvardin Yasht, this name comes first amongst those famous men and women whose Fravashis are revered in Kardas 25 – 27.
5. Prof. Darmesteter regards this personage as one of the first disciples of Prophet Zarathushtra.
6. According to Dr. Kolsawala, Rustomji surmises that Asho Zarathustra after becoming aware of all of Ahura Mazda's names, must have declared them before his disciples. One of his disciples who learnt about His names was Asmo-khanvant a good man, who must have led a good and righteous life. This is why his Fravashi is remembered in Farvardin Yasht as well as the Hormazd Yasht written at a later date.
7. About the reference of Gao-kerena plant in above Verse 29, Kangaji in his Gujarati translation of Vendidad, Fargarad 20, Verse 4 footnote mentions that Prof. Yusti explains the following for this plant from Bundaheshna as follows:

“Gao-kerena plant is known as White Haoma. This plant grows near Harvaspatokhma tree in Vourukasha sea (Caspian Sea). At the Frasho-kereti, this plant will be consumed to make all souls immortal. Ahereman created a salamander to destroy this plant but it could not do it because many Farohars and the Kara fish protect this plant.”

**May the Flame of Fellowship, Love, Charity and Respect for all burn ever eternal in our hearts so we can do HIS work with humility, diligence and eternal enthusiasm!**

**In HIS service 24/7!**

**Atha Jamyat, Yatha Aafrinaamahi! (May it be so as we wish!)**

Love and Tandoorasti, Soli